

# 5103/9103 DOPPELSCHERSTAB WÄGEZELLE



## BESCHREIBUNG:

Die 5103/9103 ist eine zentral-belastete Doppelscherstab-Wägezelle. Die 5103 wird aus vernickeltem und die 9103 aus rostfreiem Stahl hergestellt.

Eingesetzt wird dieses Produkt im weiten Bereich von Behälter-, Tank- sowie einfachen Fahrzeug- und Gleis-Waagen.

Der zuverlässige Schutz des DMS-Bereiches ist durch das TRANSEAL Abdichtungsverfahren und durch Schutzbleche gewährleistet.

Speziell entwickeltes Montage-zubehör bietet eine ideale Lösung für die Kräfteinleitung von Behälter- und Tankwaagen.

## MERKMALE:

- Versionen aus vernickeltem Stahl (5103) und nichtrostendem Stahl (9103) lieferbar
- Schutzart: IP67 (DIN 40.050)
- Geringe Konstruktionshöhe
- Montagebausätze lieferbar
- **NENNLASTEN: 5-250Klbs**

# 5103/9103: SPEZIFIKATIONEN

Nennlast (=E <sub>max</sub> )	Klbs	5 <sup>2</sup> , 10 <sup>2</sup> , 20, 30, 40, 50, 60, 100, 150, 200 <sup>2,3</sup> , 250 <sup>2,3</sup>			
Vergleichslast metrisch	t	2.3 <sup>2</sup> , 4.5 <sup>2</sup> , 9.1, 13.6, 18.2, 22.7, 27.2, 45.4, 68.1 <sup>2</sup> , 91 <sup>2</sup> , 113.5 <sup>2</sup>			
Modell		9103	5103		
Genauigkeitsklasse nach OIML R-60				C2	C3
Maximaler Teilungswert (n <sub>ic</sub> )				2000	3000
Minimaler Teilungswert (v <sub>min</sub> )				E <sub>max</sub> /10000	E <sub>max</sub> /10000
Genauigkeitsklasse		D1	D3	C2	C3
Zusammengesetzter Fehler	%S	≤ ± 0.1000	≤ ± 0.0300	≤ ± 0.0230	≤ ± 0.0200
Veränderlichkeit	%S	≤ ± 0.0200	≤ ± 0.0100	≤ ± 0.0100	≤ ± 0.0100
Rückkehr des Nullsignals <sup>1</sup>	%S	≤ ± 0.0500	≤ ± 0.0300	≤ ± 0.0250	≤ ± 0.0167
Kriechfehler (30 Minuten) <sup>1</sup>	%S	≤ ± 0.0600	≤ ± 0.0300	≤ ± 0.0245	≤ ± 0.0245
Kriechfehler (20-30 Minuten) <sup>1</sup>	%S	≤ ± 0.0200	≤ ± 0.0045	≤ ± 0.0053	≤ ± 0.0053
TK Nullsignal	%S/5 °C	≤ ± 0.0450	≤ ± 0.0140	≤ ± 0.0070	≤ ± 0.0070
TK Kennwert	%S/5 °C	≤ ± 0.0180	≤ ± 0.0070	≤ ± 0.0060	≤ ± 0.0050
Minimale Totlast	%E <sub>max</sub>	0			
Maximale Gebrauchslast	%E <sub>max</sub>	150			
Bruchlast	%E <sub>max</sub>	300			
Maximale Querlast	%E <sub>max</sub>	100			
Nennmeßweg bei E <sub>max</sub> (max.)	mm	0.5/ 0.6/ 1.1/ 0.5/ 0.5/ 0.5/ 0.6/ 0.5/ 0.5/ 0.9/ 0.9			
Speisespannung	V	5...12			
Maximale Speisespannung	V	15			
Nennkennwert (=S)	mV/V	3			
Kennwerttoleranz	mV/V	0.03	0.003		
Nullsignaltoleranz	%S	≤ ± 2.0	≤ ± 1.0		
Eingangswiderstand	Ω	880 ± 80	700 ± 7		
Ausgangswiderstand	Ω	700 ± 7			
Isolationswiderstand	MΩ	≥ 5000			
Nenntemperaturbereich	°C	-10...+40			
Gebrauchstemperaturbereich	°C	-40...+80			
Lagerungstemperaturbereich	°C	-40...+90			
Material des Aufnehmers		Nichtrost. Stahl	Vernickelter Stahl		
Schutzart (DIN 40.050 / 60.529)		IP67			
Empf. Anzugsmoment der Befestigungsschraube	Nm	12...14			

1 Bezogen auf Gebrauchstemp. -10 bis +40 °C

2 Nur D3 Qualität

3 Nur 5103

Der korrekte Einbau der Wägezellen ist die Voraussetzung für die optimale Funktion. Der Einbausatz für die Modelle 5103/9103 beinhaltet ein speziell konstruiertes Bolzen-Gleitlager, welches das thermisch bedingte Zusammenziehen und Ausdehnen sowie auch kleinere Bewegungen einer Wägebürcke aufnehmen kann. Es verfügt über eine Abhebesicherung, die sonst zusätzlichen Sicherungseinrichtungen in den meisten Anwendungen entfallen können. Weitere Informationen auf Anfrage.

## Kabel Spezifikationen:

Kabellänge: 10m (6m für 5K, 10K und 20K)

Eingang - Schwarz

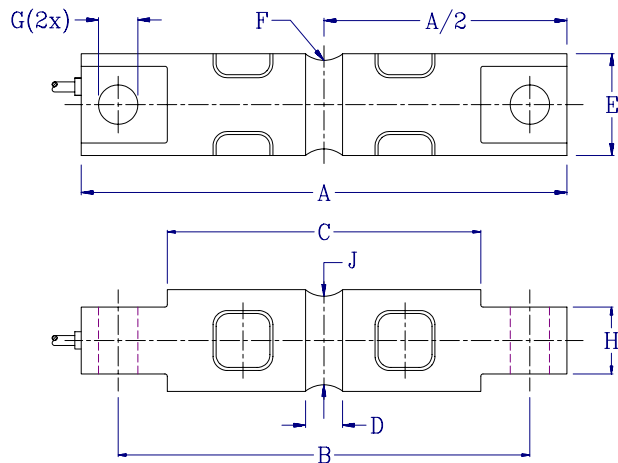
Ausgang + Grün

Ausgang - Weiß

Schirm Orange

Kabelschirm ist nicht mit dem Gehäuse verbunden.

Spezifikationen können sich verändern, wenn das Kabel gekürzt wird.



E <sub>max</sub>	5K,10K	20K	30 - 60K	100K	150K	200K,250K
A	206.2	206.2	260.4	285.8	285.8	408.9
B	174.6	174.6	215.9	241.3	241.3	330.2
C	133.1	133.1	165.1	190.5	190.5	254.0
D	15.7	21.3	25.4	31.8	31.8	33.0
E	43.2	49.5	76.2	88.9	99.1	136.5
F <sub>rad</sub>	12.7	12.7	25.4	38.1	38.1	50.8
G	16.7	16.7	26.9	26.9	26.9	39.6
H	28.4	28.4	60.2	63.5	71.1	116.8
J	37.6	37.6	69.3	82.3	92.5	131.4

Abmessungen: mm. Alle Toleranzen nach ISO 2768m, wenn nicht anders spezifiziert.

Änderungen vorbehalten.

2/3/63/04 D

ZELO Konstruktions und Vertriebs GmbH  
Daimlerstraße 11  
64646 Heppenheim  
Deutschland  
Tel: (+49) 6252-9318-0  
Fax: (+49) 6252-9318-40  
E-mail: info@zelo.biz